

La Maison de la culture maghrébine Ibn-Khaldoun	دار الثقافة ابن خلدون المغربية	
Songe Oeuvre collective Prison de Mornaguia	منامة عمل جماعي سجن المرنائقة	10H00
La Maison de la culture maghrébine Ibn-Khaldoun	دار الثقافة ابن خلدون المغربية	
Pourquoi comme ça? Mahmoud Ghabri CRMD Souk Jédid - Sidi Bouzid	علاش هكا محمود الغابري مركز إصلاح الأطفال الجانحين سوق الحديد بسيدني بوزيد	13H00
Salle le 4ème Art	قاعة الفن الرابع	
Âmes migrantes Meher Salibi Syrie	ترحال - أرواح مهاجرة ماهر صليبي سوريا	15H00
Cinéma Théâtre le RIO	سينما مسرح الريبو	
Dernier Verdict Radhoui Cherif Egypte	حكم نهائي رضوي الشريف مصر	15H00
Théâtre des jeunes créateurs - Cité de la culture	مسرح المبدعين الشباب	
11-14 Moez Guediri Tunisie	14-11 معز القديري تونس	16H00
Maison de la culture Ibn Rachiq	دار الثقافة ابن رشيق	
Handhala Talaat Samaoui Sortie de Stage	حظلة مخرجات ورشة طلعت السماوي	16H00

Le Mondial	قاعة المونديال	
17H00 Global City Anna Dora Dorno Italie	المدينة العالمية انا دورا دونو ايطاليا	
Théâtre Al Hamra	مسرح الحمراء	
19H00 MONDIALE.S Berengere Brooks Sénégal	عالمي (ة) برينجر بروكس السينغال	
Théâtre des régions - Cité de la culture	مسرح الجهات - مدينة الثقافة	
19H00 Dracula Lucy's Dream Yngvild Aspeli France	دراكولا حلم لوسي ينغفيلد آسبيلي فرنسا	
Salle le 4ème Art	قاعة الفن الرابع	
19H00 Âme migrantes Meher Salibi Syrie	ترحال ماهر صليبي سوريا	
Cinéma Théâtre le RIO	سينما مسرح الريبو	
19H00 Dernier Verdict Radhoui Cherif Egypte	حكم نهائي رضوي الشريف مصر	
El Teatro	التياترو	
19H00 Autre chose Mohamed Kouas Tunisie	حاجة أخرى محمد كواص تونس	

La Maison de la culture maghrébine Ibn-Khaldoun	دار الثقافة ابن خلدون المغربية	
254 Hassan Gharbi et Chaïma Sakouh Prison de Haouareb- Kairouan	254 حسان الغريبي و شيماء الصكودي سجن الهوارب القيروان	10H00
La Maison de la culture maghrébine Ibn-Khaldoun	دار الثقافة ابن خلدون المغربية	
Mêches Mohamed Ali Jawani Prison de Borj Amri-Manouba	سوالف محمد علي الجواني سجن برج العاصري بنزرت	13H00
Salle le 4ème Art	قاعة الفن الرابع	
Espoir Jaouad Assadi Irak	أمل جواد الأسدي العراق	15H00
Théâtre des jeunes créateurs - Cité de la culture	مسرح المبدعين الشبان	
Fleurs Noires Talaat Samaoui Suède-Irak	زهرة سوداء طلعت السماوي السويد-العراق	16H00
Le Mondial	قاعة المونديال	
Horse of Murderes Saïed Mohamed Hedi Hachem Zedah Iran	الحصان القاتل محمد هادي هاشم زاده ايران	17H00

Théâtre Al Hamra	مسرح الحمراء	
17H00 Chaala Amina Dachraoui Tunisie	شعلة أمينة الدخراوي تونس	
Théâtre des régions - Cité de la culture	مسرح الجهات - مدينة الثقافة	
19H00 Troupeau Hamadi Mezzi Tunisie	قطيع حمادي المزي تونس	
Cinéma Théâtre le RIO	سينما مسرح الريبو	
19H00 l'Ours Iya Arkhipov Russie	الدب ايا ارخبوف روسيا	
Salle le 4ème Art	قاعة الفن الرابع	
19H00 Espoir Jaouad Assadi Irak	أمل جواد الأسدي العراق	
Théâtre Municipal de la ville de Tunis	المسرح البلدي بمدينة تونس	
19H30 Tempest project Peter Brook-Marie Hélène Estienne France	مشروع العاصفة بيتر بروك و ماري هيلين إستيان فرنسا	

La Maison de la culture maghrébine Ibn-Khaldoun	دار الثقافة ابن خلدون المغربية	
Le partenariat, un lourd fardeau Néjib Zagam Prison de Messaadine-Sousse	الشركة تركة نجيب زغام سجن سوسة بالمسجونين	10H00
Salle le 4ème Art	قاعة الفن الرابع	
La ferme Ghazi Zaghbani Tunisie	الفيrome غازي الزغباني تونس	15H00
Le Palais du Théâtre - Halfaouine	قصر المسرح - الحفلاوين	
Sortie de stage Scott Trost Meisner Method	سكوت تروست مخرجات ورشة سكوت تروست - طريقة مايسنر	16H00
Théâtre des jeunes créateurs - Cité de la culture	مسرح المبدعين الشباب	
Poussière Mayar Alexan/Hoor Malas Loutje Hoekstra/Abdo ineni Syrie / Pays Bas	غبار ميّار اليكسان / حور ملص لوتشيه هوكسترا / عبدو عيني سوريا-هولندا	16H00
Maison de la culture Ibn Rachiq	دار الثقافة ابن رشيق	
De mes propres Yeux 1948 Ghannam Ghannam Palestine	بأم عيني 1948 غنام غنام فلسطين	16H00
Le Mondial	قاعة المونديال	
Vive la guerre Ghaouth Zorgui Tunisie	تحي الحرب غوث الزرقوي تونس	17H00
Théâtre Al Hamra	مسرح الحمراء	
Valise / Suitcase Majdi abou Matar Canada-Liban	حقيبة مجددي ابو مطر كندا- لبنان	17H00

	مسرح الجهات - مدينة الثقافة	Théâtre des régions - Cité de la culture
19H00	ألباتروس الشاذلي العفراوي تونس	Albatros Chedly Arfaoui Tunisie
	قاعة الفن الرابع	Salle le 4ème Art
19H00	الفيrome غازي الزغباني تونس	La ferme Ghazi Zaghbani Tunisie
	سينما مسرح الريو	Cinéma Théâtre le RIO
19H00	تشيخوف 3D إيفجينيا تودوروفا روسيا	Tchekhov 3D Evgenia Todorova Russie
	دار المسرحي بباردو	Dar Masrahi Bardo
19H00	لايديز ياسين الفطاسي تونس	Ladies Yacine Fatnassi Tunisie
	التياترو	El Teatro
19H00	صار وقت الحكوي لينا ابيض لبنان	It is Time to Speak Lina Abyad Liban
	المسرح البلدي بمدينة تونس	Théâtre Municipal de la ville de Tunis
19H30	مشروع العاصفة بيتر بروك و ماري هيلين إستيان فرنسا	Tempest project Peter Brook-Marie Hélène Estienne France

DIMANCHE

10-12-2023

الأحد

10-12-2023

Screenings

Du 03/12 au 09/12

مسرحيات من الذاكرة

من 03/12 إلى 09/12

المسرح المبدعين الشبان - Cité de la culture

La journée du théâtre scolaire

يوم المسرح المدرسي

10H00

Théâtre de l'opéra - Cité de la culture

مسرح الأوبرا - مدينة الثقافة

Clôture

الاختتام

18H00

Salle Sophie Goulli

17H00

قاعة صوفي القلبي

03/12

Paradis sur terre
Rached Manaf

جنة على الأرض
رشاد المناعي

04/12

Hadeth...
Mohamed Idriss

حدث...
محمد ادريس

05/12

Aden Aden
Hassen Mouadhen

عدن عدن
حسن المؤذن

06/12

Quai ouest
Ridha Drira

الرصيف الغربي
رضا دريرة

07/12

Violence(s)
Fadhel Jaïbi

العنف
فاصل الجابلي

الندوة الدولية

المسرح وجمهوره اليوم

أو

في اكتمال الفعل المسرحي

مدير الندوة : الدكتور محمد المديوني

Colloque international

Le théâtre et son public aujourd'hui

Ou

De l'accomplissement de l'acte théâtral

Directeur du colloque : Dr. Mohamed Mediouni

Du 04 au 06 décembre 2023

Hôtel Africa

الندوة الفكرية

كونية أنطون تشيخوف: المجالات والامتدادات

مدير الندوة: الدكتور حمدي الحمادي

Le colloque scientifique

Universalité d'Anton Tchekhov: Aspects et impacts

Directeur du colloque : Dr. Hamdi Hmaidi

07 décembre 2023

Hôtel Africa

« Douroub »

40 Ans Théâtre National Tunisien

«دروب»

40 سنة مسرح وطني تونسي

فضاء بين الفصول - قاعة الفن الرابع

Espace des 4 Saisons – Salle le 4ème ART

40 ans sous les projecteurs

Commissaire d'exposition : Amira Zili

40

سنة تحت الأضواء قيمة المعرض: أميرة زيلي

Cité de la culture – Entrée Principale

مدينة الثقافة - المدخل الرئيسي

« Need New Forms »:

Anton Chekhov and the theater

« رؤى جديدة »:

أنطون تشيخوف و المسرح

Cité de la culture – Entrée Principale

مدينة الثقافة - المدخل الرئيسي

La théâtralisation du roman

مسرحة الرواية
واسيني الأعرج / طلال الدرجاني

Le théâtre en Iran de la tradition performative à la scène contemporaine

المسرح في إيران من الأداء التقليدي إلى الركح العصري
Amine zendegani / Seyed ghotbedin Sadeghi /
Ilhem Hamidi / Yasmina khajehi

L'art de la marionnette

مداخلة حول فن العرائس
YAYA Coulibaly / يايا كوليبالي

60 ans de Théâtre scolaire en Tunisie سنة من المسرح المدرسي في تونس 60 غنام غنام / محمود الماجري / بغدادني عون

40 ans JTC / TNT

سنة أيام قرطاج المسرحية و المسرح الوطني التونسي 40

Projection du film :

أربعون سنة ويوما ما
مراد بن الشيخ
Quarante ans et un quelconque jour

Rencontres professionnelles اللقاءات المهنية

Experts invités : Pepe Zapata / Miquel Valls

PRIX

LES TARIFS APPLIQUÉS

4Dt Pour les élèves et les étudiants

8Dt Pour les adultes.
sauf les spectacles portant la mention suivante :



LES POINTS DE VENTES

Cité de la Culture/Hôtel Africa/Le théâtre municipal de Tunis/Le 4ème Art/ Ciné-théâtre le RIO/Le Mondial/Maison de la Culture Ibn Rachiq/Théâtre El Hamra/El Teatro/Dar Masrahi Bardo/Palais du théâtre-Halfaouine/ CinéMadart -Carthage.



L'achat en ligne

jtc.e-festivals.tn

PRIX

الأسعار

4 د لللاميذ و الطلبة
8 د للعموم

ما عدى العروض المشار إليها
بالعلامة التالية :



نقاط البيع

مدينة الثقافة/نزل إفريقيا/
المسرح البلدي بتونس/قاعة
الفن الرابع/قاعة الريو/قاعة
المونديال/مسرح الحمراء/
دار الثقافة ابن رشيق/التياترو/
دار المسرحي بباردو/قصر
المسرح- الحفاوين/سينمدار-
قرطاج



اقتناء التذاكر عبر الإنترنت

jtc.e-festivals.tn

Jtc in : compétition officielle



عروض المسابقة الرسمية

Jtc off : spectacles Hors compétition



العروض خارج المسابقة

Théâtre du monde



مسرح العالم

Théâtre de la liberté



مسرح الحرية

SPONSORS & PARTNARIES OFFICIALE



FABA



HDK



AC/E



ODV

